



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD
Bundesamt für Justiz BJ
Fachbereich Rechtsinformatik

Open eGov goes International

Adrian Blöchliger

Bundesamt für Justiz, Fachbereich Rechtsinformatik

Dr. Igor Metz

Glue Software Engineering AG

03/2009



In EN, FR, DE: www.open-egov.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesverwaltung admin.ch
Open eGov Plattform
Wiki

Dashboard , Open eGov EN , Home
Browse ▾ admin ▾

Home

✎ Edit
✚ Add ▾
⚙ Tools ▾

Added by [admin](#), last edited by [Larissa Wenger](#) on Mar 10, 2009 ([view change](#))

[DE](#) [FR](#)

- ☐ [1- Objectives - Vision](#)
- ☐ [2 - Concepts](#)
- ☒ [3 - Products + Modules](#)
- ☒ [4 - Tutorial](#)
- ☒ [5 - About](#)
- US ...
- ☒ [6 - Technology](#)
- ☒ [7 - Data privacy + Security](#)
- ☒ [8 - Project management](#)

Welcome to Open eGov

Under the name **Open eGov**, the Federal Office of Justice (BJ) and the State Secretariat for Economic Affairs (SECO) have continuously built up a platform, which should enable government agencies to offer their own electronic services on the internet both quickly and reasonably priced. The objective of Open eGov is to provide Switzerland with simple and robust tools for the use of e-Government.

Here you can learn all about Open eGov

Open eGov is an information and exchange platform for people who are engaged in e-Government or already put their own Open eGov project into practice. Among other things, you can find out how an Open eGov project is handled, which people can capably support you there and what building blocks already are available.

Open eGov goes International, 03/2009
Adrian Blöchliger / Igor Metz

2



Open eGov – SOA Plattform für eGovernment und eJustice

Unter dem Namen Open eGov haben das Bundesamt für Justiz (BJ) und das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) über mehrere gemeinsame Projekte seit 2004 sukzessive eine serviceorientierte Plattform für den Aufbau von Online-Prozessen mit der Verwaltung geschaffen.

Die Innovations- und Entwicklungs-Plattform umfasst im Wesentlichen ein Framework für den Aufbau von Benutzerdialogen, standardisierte modulare Komponenten und Services für die Validierung von Benutzereingaben, Services für sicheren Datenaustausch, eGebühren-Inkasso, elektronische Signatur sowie sichere Zustellung elektronischer Dokumente.

Sie wird ergänzt durch eine Betriebsumgebung auf der die mit Open eGov entwickelten Anwendungen für Unternehmensgründung, Strafregister, Handelsregister und Betreuungswesen kostengünstig betrieben werden können.

Open eGov setzt auf Java und Open Source, dies sowohl bei der Betriebsumgebung, als auch bei der eigenen Entwicklung.



Nutzer und Sponsoren der eGov Plattform

- Bundesamt für Justiz
- Staatssekretariat für Wirtschaft

- Bundesamt für Kommunikation
- Bundesamt für Statistik
- Institut für Geistiges Eigentum
- Kt. Solothurn, Amt für Informatik und Organisation
- Commission Internationale de l'Etat Civil CIEC

- Powerneting SA, Handelsregisterlösung für 22 Kantone



Die Open-eGov Komponenten für

- **Signatur**
- **sichere Zustellung**
- **Validierung**

wurden primär am Modellprojekt der

Online Bestell- und Lieferprozesse für das Strafregister

entwickelt.

Sie werden jetzt für die Plattformen CIEC wiederverwendet.



Open eGov

DocSigner-Service



Der DocSigner-Service ist eine mandantenfähige J2EE Webanwendung, die beliebigen registrierten (Web-)Applikationen (sog. Mandanten) die Funktionalität des digitalen Signierens zur Verfügung stellt.

Der DocSigner geht davon aus, dass die aufrufende Applikation ein PDF-Dokument generiert und anschliessend an den DocSigner-Service zum Signieren übergibt. Der DocSigner-Service sendet dem Benutzer ein Applet zum Signieren mit dem lokalen Zertifikat. Das Applet hat im Wesentlichen die Funktion des LocalSigners.

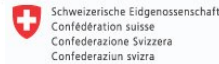
**Anwendung intern (z.B. Applikationen Vostra und Infostar):
Signieren von elektronischen Strafregisterauszügen und
Zivilstandsausweisen**

**Anwendung extern (Web-Applikationen Strafregister, Zivilstand,
Betreibung)**

Konzept, Entwicklung BJ, Finanzierung seco



The screenshot shows a web browser window displaying a payment receipt from the Swiss government. The receipt is titled "Einzahlungsschein, CHF 20.00, 25.06.2007 15:20:01" and includes a QR code and a barcode. A "HIPath Security Card APT" dialog box is overlaid on the receipt, prompting the user to enter a PIN for a "SwissSign_Token". Below the receipt, the recipient's address is listed: "P.P. CH-3003 Bern, BJ, STRAB-SSR" and "Muster Hans, Musterstrasse, 3800 Unterseen". The sender's address is "Schweizerisches Strafregister, Dienst für Auszüge an Privatpersonen, Bundesrain 20, CH-3003 Bern". At the bottom of the page, there is a "Bitte Zertifikat auswählen" dialog box with a "Signieren bestätigen" section and a checkbox for "Hiermit bestätige ich, dass ich das(die) zu signierende Dokument(e) gelesen und dessen/deren Inhalt verstanden habe!". The browser's taskbar at the bottom shows the Start button, the current URL, and several open applications including "HIPath Security Card" and "The GDP".



Dieser Service soll erlauben elektronisch signierte Dokumente wie Strafregisterauszüge, aber auch Verwaltungsentscheide verschlüsselt an den Adressaten zu übermitteln und den Zeitpunkt des Bezugs durch Letzteren belegen zu können (Beginn Fristenlauf).

Er ist Voraussetzung, für die Realisierung der elektronischen Lieferung von digital signierten Strafregisterauszügen (Verschlüsselung zwingend)

Aus dieser Anforderung ergibt sich eine Vielzahl praktischer Probleme: Spamfilter, die verschlüsselte E-Mails verwerfen; Nutzer von Webmail-Diensten, die verschlüsselte E-Mail nicht entschlüsseln können; an Personen ohne Zertifikat kann keine für sie verschlüsselte Mail gesendet werden etc.

Für eine DDS Zustellung muss der Empfänger dem Sender entweder ein Bezugspasswort, seine Handy-Nummer oder sein Zertifikat bekanntgeben

Konzept BJ/BAKOM,seco, Finanzierung seco, Zusatzfunktionen BAKOM

Open eGov

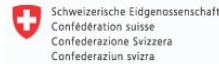
Document Delivery Service

(DDS)



DDS – Document Delivery Service

- Eigenständige Komponente, welche **beliebige** Dokumente **sicher** via Internet ausliefert.
- **Verschlüsselte** Zustellung (Zertifikate, Passwort).
- Abholung / Zustellung via **Browser Download**.
- Notifikation des Empfängers via **eMail**.
- DDS ist **vertraulich**, d.h. auszuliefernde Dokumente liegen nie im Klartext vor.
 - Verschlüsselung erfolgt nur dann durch DDS, wenn Fachapplikation Dokument nicht verschlüsselt liefern kann.
- DDS erstellt **Integritätsnachweis** mittels Fingerprint.
- DDS ist **mandantenfähig**.
- Lose **Koppelung** an Fachapplikationen (Webservice)



Dieser Service soll dem Empfänger erlauben

- **elektronisch signierte Dokumente wie Strafregisterauszüge, aber auch Verwaltungsentscheide zu validieren**
- **und vom Validator einen signierten und zeitgestempelten Prüfbericht zu erhalten.**

Erste Integration im Strafregister April 2009

Konzept BJ, Finanzierung seco, Zusatzfunktionen BAKOM



CIEC Commission Internationale de l'Etat Civil

17 Staaten können untereinander - direkt zwischen Zivilstandsbeamten und ohne Apostille und Beglaubigung – Zivilstandsdokumente austauschen (theoretisch seit 40 Jahren)...

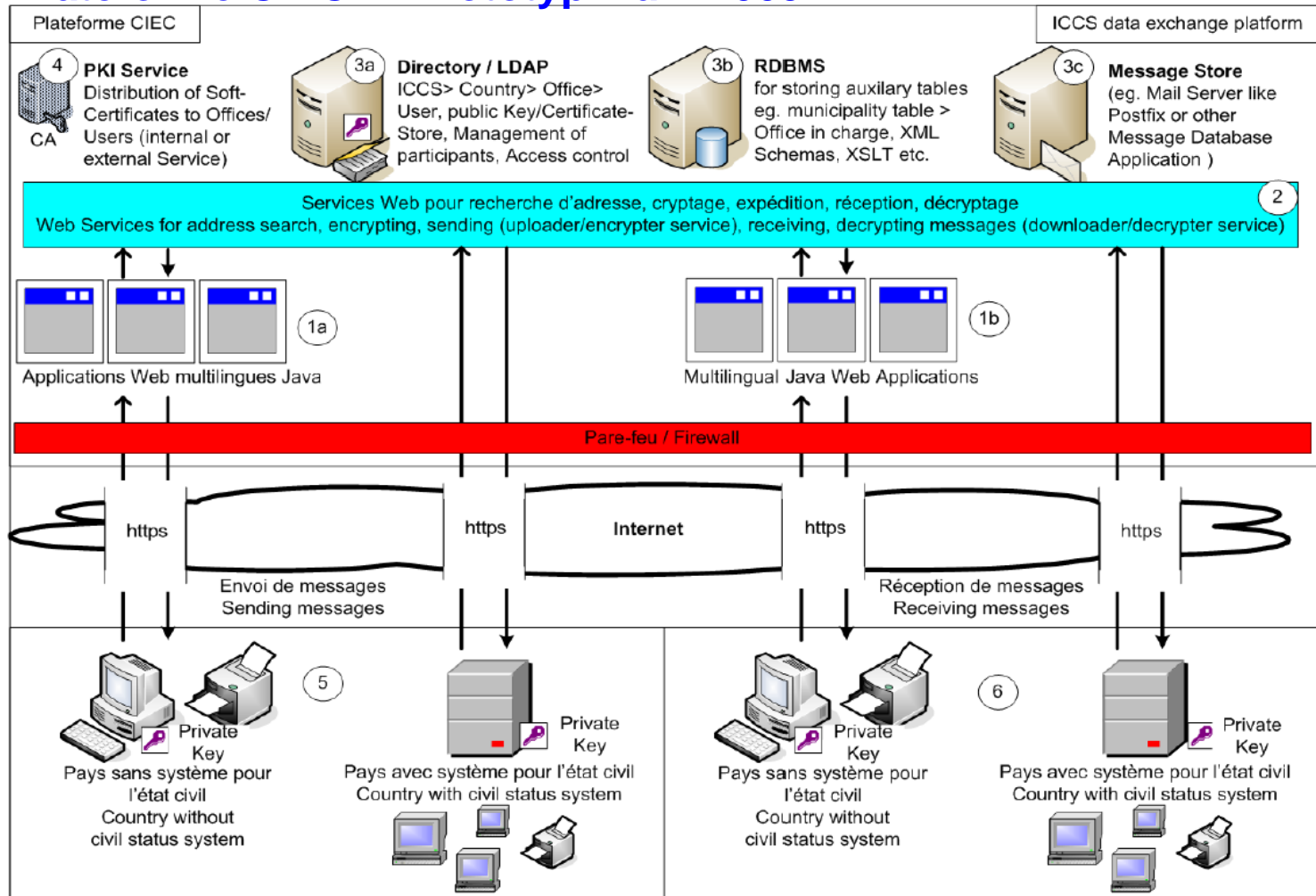
CIEC ist am Aufbau einer elektronischen Datenübermittlungsplattform (**Plateforme CIEC**).

2010 können erste CIEC-Staaten das bisherige Meldewesen in Form standardisierter Papierformulare und Postkarten neu auf verschlüsseltem elektronischem Wege viel rascher ausführen und ebenso schnell auch Zivilstandsausweise ins Ausland liefern...

Für den technischen Aufbau der **Plateforme CIEC** leistet das Bundesamt für Justiz einen Beitrag. 2011 sollten wir die Schweiz und Infostar nicht nur technisch, sondern auch juristisch an die Plattform anschliessen !

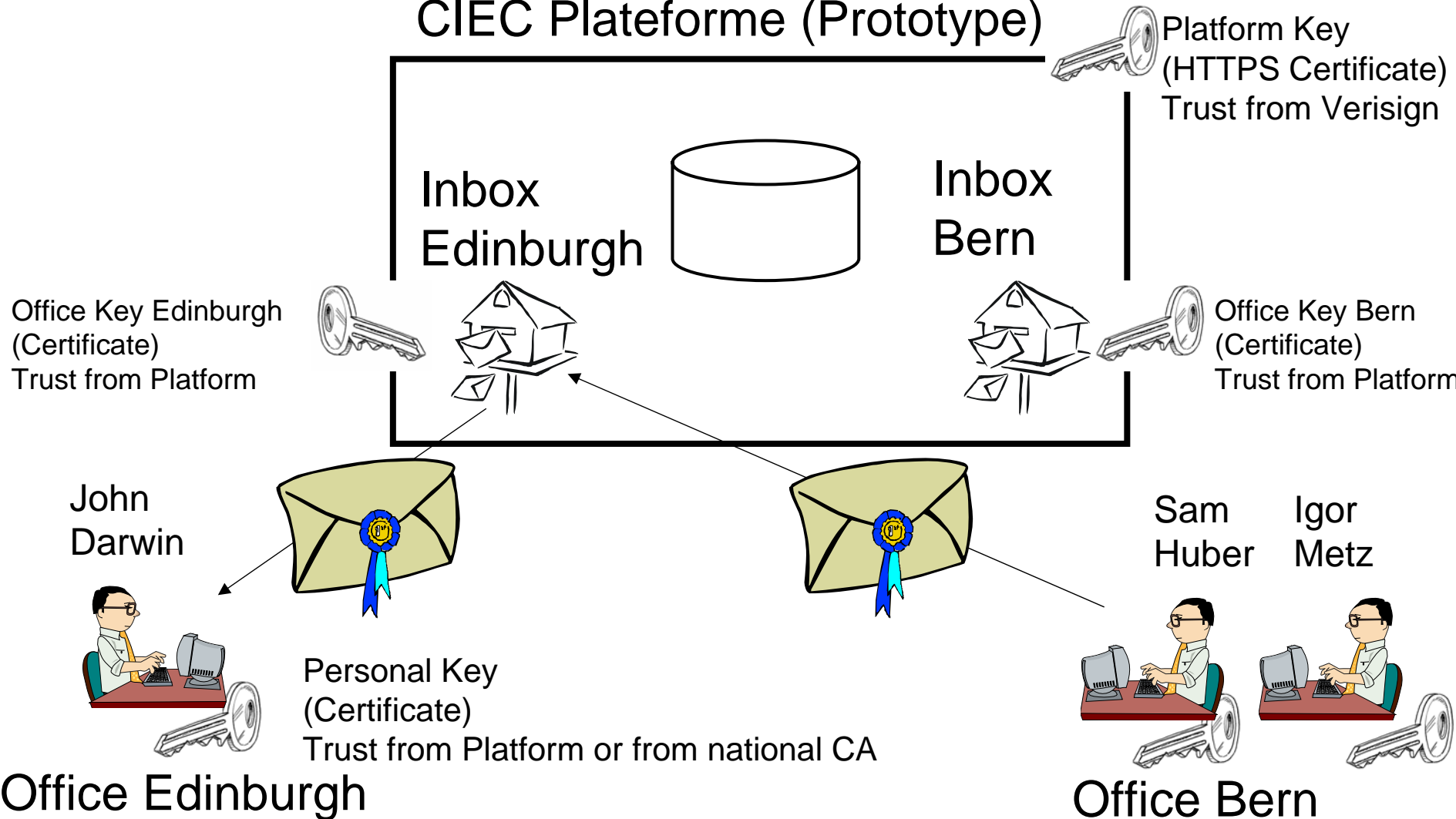


Plateforme CIEC - Prototyp März 2009





CIEC Plateforme (Prototype)





Compose - Windows Internet Explorer

https://www.ciec-plateforme.org/iccs/?wicket:interface=:11:::

Google | Los geht's! | Lesezeichen | 6 blockiert | Rechtschreibprüfung | Senden an | Einstellungen

CIEC Commission Internationale de l'État civil
ICCS International Commission on Civil Status

Igor Metz, Zivilstandsamt des Kreises Bern [Logout]

Home
Inbox
Read
Sent
Compose

Compose and Send New Message

1 > 2 Message contents > 3

To: United Kingdom
City of Edinburgh Registration Service

Form 16 C

Country:	Swiss Confederation	Civil Registry Office of:	Zivilstandsamt des Kreises Bern
Extract from death registration no.	<input type="text"/>		
Date and place of death	Day	Month	Year
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name	<input type="text"/>		
Forenames	<input type="text"/>		
Sex	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female		
Date and place of birth	Day	Month	Year
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name of the last spouse	<input type="text"/>		

Fertig | Internet | 100%



ICCS - Windows Internet Explorer

https://www.ciec-plateforme.org/iccs/?wicket:interface=:6:::

Google | Los geht's! | Lesezeichen | 6 blockiert | Rechtschreibprüfung | Senden an | Einstellungen

CIEC Commission Internationale de l'État civil
ICCS International Commission on Civil Status

Igor Metz, Zivilstandsamt des Kreises Bern [Logout]

Home | **Fetch Received Message** | Inbox | Read | Sent | Compose

Subject: Form 16 C: Hugentobler Berta
Sender: [City of Edinburgh Registration Service, John Darwin](#)
Date/Time: Tuesday, 10 March 2009 10:57
Status: Read

1 / 2 | 77.3% | Suchen

Form 16 C Formule 16 C Formular 16 C			
1	Country Etat Staat United Kingdom Royaume-Uni Vereinigtes Königreich	2	Civil Registry Office of Service de l'état civil de Standesamtsbehörde City of Edinburgh Registration Service
3	Extract from death registration no. Extrait d'acte de décès Auszug aus dem Sterbeeintrag Nr. 456-abc-782		
4	Date and place of death Date et lieu du décès Tag und Ort des Todes	Jo Mo An 03 03 2009	Edinburgh
5	Name Nom Name Forenames	Berta	

Fertig | Internet | 100%